

سیاست گذاری

در پرستاری و مراقبت سلامت (جلد اول)

با نظارت علمی و مدیریت

دکتر علی رضا نیکبخت نصرآبادی

استاد دانشگاه علوم پزشکی تهران

مترجمین

طوبا حسینی عزیزی	آزاده اقبال منش
دانشجوی دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران	دانشجوی دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه آزاد اسلامی تهران
لیلا طاهری	محبوبه شالی
دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران	استادیار، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران
اعظم قربانی	سیده فاطمه غیاثی
دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران	دانشجوی دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران
خدیجه مرادیگی	فاطمه کرمی
دکتری فیزیولوژی، دانشکده پرستاری، دانشگاه علوم پزشکی آبادان	دانشجوی دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران
فاطمه نجفی	اسراء ناصحی
دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران	دانشجوی دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران
نسیم هاتفی مودب	سعیده وارسته
دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران	دانشجوی دکتری پرستاری، دانشکده پرستاری و مامایی، دانشگاه علوم پزشکی تهران

ویراستار علمی

احمد نجاتیان

کارشناس حوزه پرستاری و سیاستگذاری سلامت

میسن، دایانا ج.، ۱۹۴۸ - م. ویراستار - Mason, Diana J., 1948-
سیاست گذاری در پرستاری و مراقبت سلامت / ویراستاران [دایانا ج. میسن... [و دیگران]]؛ با نظارت علمی و مدیریت
علی رضا نیکبخت نصرآبادی؛ مترجمین به ترتیب حروف الفبا آزاده اقبال منش... [و دیگران]؛ ویراستار علمی احمد نجاتیان.
تهران: نشر حیدری، ۱۴۰۰.

ج ۱: 978-600-489-586-6 ج ۲: 978-600-489-589-7

سرشناسه
عنوان و نام پدیدآور
مشخصات نشر
مشخصات ظاهری
شابک
وضعیت فهرست نویسی
یادداشت
یادداشت
موضوع

فنیپا
عنوان اصلی: Policy & politics in nursing and health care, [2016].
مترجمین به ترتیب حروف الفبا آزاده اقبال منش، طوبا حسینی عزیزی، محبوبه شالی، لیلا طاهری، سیده فاطمه غیائی، اعظم قربانی،
فاطمه کریمی، خدیجه مرادیگی، اسراء ناصحنی، فاطمه نجفی، سعیده وارسته، نسیم هاتفی مودب.
پرستاران -- ایالات متحده -- فعالیت‌های سیاسی United States Political activity -- Nurses
پرستاری -- ایالات متحده -- جنبه‌های سیاسی United States Nursing -- Political aspects
سیاست پزشکی -- ایالات متحده Medical policy -- United States
پزشکی -- ایالات متحده -- خدمات -- جنبه‌های سیاسی Medical care -- Political aspects -- United States
نیکبخت نصرآبادی، علیرضا، ۱۳۴۸ -
اقبال منش، آزاده، ۱۳۶۹ - مترجم
نجاتیان، احمد، ۱۳۵۲ - ویراستار
۵/RT ۸۶:
۱۷۳/۳۶۲:
۸۷۵۷۲۷:

شناسه افزوده
شناسه افزوده
شناسه افزوده
رده بندی کنگره
رده بندی دیویی
شماره کتابشناسی ملی

این اثر، مشمول قانون حمایت از مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۳۸ است، هر کس تمام یا
قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر)، منتشر یا پخش کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

09124220885
www.heydaripub.com



سیاست گذاری در پرستاری و مراقبت سلامت (جلد اول)

دکتر علی رضا نیکبخت نصرآبادی

آزاده اقبال منش - محبوبه شالی - لیلا طاهری - طوبا حسینی عزیزی - سیده فاطمه غیائی - اعظم قربانی
فاطمه کریمی - خدیجه مرادیگی - اسراء ناصحنی - فاطمه نجفی - سعیده وارسته - نسیم هاتفی مودب

احمد نجاتیان

سیده مریم حیدری

اول / ۱۴۰۱

۵۰۰ نسخه

غزال

۲۵۰۰۰ تومان

۹۷۸-۶۰۰-۴۸۹-۵۸۶-۶

عنوان

با نظارت

مترجمین

ویراستار علمی

مدیر اجرایی

نوبت و سال چاپ

شمارگان

چاپ و صحافی

بهاء

شابک



ناشر کتب علوم پزشکی

مراکز پخش

نشانی دفتر مرکزی: خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، خیابان شهدای ژاندارمری غربی، روبروی اداره پست، پلاک ۱۲۴،
طبقه اول، واحد ۲ تلفن: ۶۶۹۷۶۷۸-۶۶۹۷۶۹۹

فروشگاه ۱: خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه، پاساژ فروزنده، طبقه همکف، پلاک ۳۲۳، تلفن: ۶۶۴۷۸۹۴۷-۶۶۴۹۲۷۸۶

فروشگاه ۲: خیابان انقلاب، بین خیابان منیری جاوید و ۱۲ فروردین، پاساژ اندیشه، پلاک ۵۰، تلفن ۶۶۴۹۹۲۱۴

فروشگاه ۳: اراک، میدان سرداران، جنب بیمارستان ولی عصر مجتمع پارس، فروشگاه کتاب ونوس - تلفن: ۰۸۶۳-۲۲۴۶۳۰۷

فروشگاه ۴: بجنورد، خیابان ۱۷ شهریور جنوبی، ابتدای خیابان میرزا کوچک خان، فروشگاه نشر حیدری، تلفن: ۰۵۸-۳۲۲۰۱۸۴۳

کتابفروشی‌های معتبر پزشکی

اسوان: رشد / اردبیل: حکیم / ارومیه: شهر کتاب / اصفهان: کیا - پارسا - مانی / اسلام: رشد / تبریز: شیرنگ - بانک کتاب - بابک بابل
لنیش: ارشد طاعتی - مژده / سلمی: امیرکبیر / سنندج: دانشمند / شیراز: جملی - مرکز کتاب دانشگاه / کerman: بانک کتاب آزادی - صبا
کرمانشاه: دانشمند / مشهد: مجد دانش - ملک - جهاد - نمایشگاه علوم پزشکی / همدان: دانشجو / یزد: شهر کتاب

فهرست مطالب

بخش اول

- فصل ۱: چهارچوب عمل در امور سیاسی و سیاست گذاری ۹
- فصل ۲: چشم انداز تاریخی امور سیاسی، سیاست گذاری و پرستاری ۳۲
- فصل ۳: حمایت گری در پرستاری و مراقبت های سلامت ۴۱
- فصل ۴: یادگیری فنون سیاست گذاری و امور سیاسی ۵۱
- فصل ۵: اقدام عملی : فقط بله را بگویید: یاد بگیرید که فراتر از ترس حرکت کنید ۶۵
- فصل ۶: پیش درآمدی بر فلسفه سیاسی ۷۰
- فصل ۷: فرایند سیاست گذاری ۸۱
- فصل ۸: تحلیل سیاسی و راهبردها ۹۹
- فصل ۹: ارتباطات و مدیریت تعارض در سیاست گذاری سلامت ۱۱۴
- فصل ۱۰: تحقیق به عنوان یک ابزار سیاسی و سیاست گذاری ۱۲۳
- فصل ۱۱: استفاده از تحقیق برای پیشبرد سیاست گذاری های سلامت و اجتماعی کودکان ۱۳۵
- فصل ۱۲: استفاده از قدرت رسانه برای تأثیر بر امور سیاسی و سیاست گذاری سلامت ۱۴۶
- فصل ۱۳: اقدام: بیلبردها و کمپین رسانه های اجتماعی ۱۶۳
- فصل ۱۴: سیاست گذاری سلامت، امور سیاسی و اخلاق حرفه ای ۱۶۷

بخش دوم

- فصل ۱۵: نظام مراقبت سلامت در حال تغییر ایالات متحده آمریکا ۱۸۳
- فصل ۱۶: مقدمه ای بر اقتصاد سلامت در سیاست گذاری سلامت و پرستاری ۲۰۲
- فصل ۱۷: تأمین مالی مراقبت های سلامت در ایالات متحده ۲۱۱
- فصل ۱۸: قانون مراقبت مقرون به صرفه: آینده ای نامشخص ۲۳۳
- فصل ۲۰: درگیرسازی بیمار و سیاست گذاری عمومی: ظهور پارادایم ها و نقش های جدید ۲۴۷
- فصل ۲۱: ذهن های دستکاری شده: چرا مصرف زیاد، یک بیماری همه گیر است و چگونه آن را کاهش دهیم ۲۶۰
- فصل ۲۲: رویکردهای سیاستی برای رفع نابرابری های سلامت ۲۶۷
- فصل ۲۴: اقدام: رسیدگی به نیازهای بهداشتی کارگران مهاجر مزارع ۲۷۶
- فصل ۲۵: وعده محقق نشده قانون برابری سلامت روان و سوء مصرف مواد ۲۸۲
- فصل ۲۷: سیاست سلامت باروری ۲۹۲
- فصل ۲۸: سلامت عمومی و مردم: ارتقاء سلامت عمومی ۳۰۱
- فصل ۲۹: اقدام عملی: تأثیر گذاری بر سلامت عمومی در محیطی سیاسی ۳۱۴

پیشگفتار

انجمن پرستاری آمریکا، در مورد محتوای کتب دوره‌های اولیه حرفه‌ای پرستاری، بیان کرده است که عمدتاً این محتواها پرستاران را برای یک جنگ تمام عیار با بیماری و ناخوشی آماده می‌کرده و زندگی "سخت و منظمی" را که در آن، پرستاران به وفاداری صرف از رهبران پزشک خود متعهد می‌شدند، به تصویر می‌کشیده است، اما ما امروزه از آن دوره عبور کرده ایم. پرستاری، جنبش‌ها و پویش‌های زیادی را برای کسب هویت مستقل حرفه‌ای در مقابله با نگرش‌های "ما بهتر می‌دانیم" دیگران در روابط متأثر از هژمونی‌ها در نظام سلامت، پشت سر گذاشته است. این شاید مرهون ارتقای درک پرستاران از خویش و هویت حرفه‌ای خود باشد؛ به گفته‌ی فلورانس نایتینگل "اگر هیچ کسی از آنچه که داشت، ناراضی نبود، جهان هرگز به چیز بهتری نمی‌رسید".

وظیفه ما جستجوی بهترین‌ها برای پرستاری است و بدون شک این تحول صورت نخواهد گرفت مگر با ارتقا و توسعه دانش در حوزه‌هایی که قدرت پرستاری را ارتقا داده و ضریب تاثیر عملکردها را بالا ببرد. دانستن سیاست و روندهای سیاست گذاری برای پرستاران، از آنجا دارای اهمیت می‌شود که بدانیم پرستاری ذاتاً حرفه‌ای است سیاسی اما به معنای خاص خود؛ مثلاً: "سیاست نیاز به نوعی مهارت‌های ارتباطی دارد که پرستاران برای خارج کردن بیمار از بستر پس از جراحی و یا برای متقاعد کردن یک کودک برای خوردن یک داروی بد مزه، به کار می‌برند". از سوی دیگر، سیاست‌های سلامت بر کار هر روزی پرستاران تأثیر می‌گذارد. در واقع، سیاست‌های سلامت تعیین می‌کند که چه کسی، چه نوع مراقبت سلامت را، چه زمانی، چگونه، از کجا و با چه هزینه‌ای دریافت کند. این سیاست است که به طور مستقیم یا غیرمستقیم بر کیفیت خدمات سلامت و مراقبت و زندگی انسان‌ها تأثیر می‌گذارد. این روندهای سیاسی و سیاست گذاری سلامت است که حتی بیش از خود یک سیستم سلامت با کیفیت، محقق کننده سلامت مردم است، زیرا مستقیم بر نحوه توزیع منابع و خدمات تأثیر می‌گذارد. ارتقاء سطح سلامت، به چیزی بیش از یک سیستم سلامت با کیفیت نیاز دارد. اول و مهمتر از همه، سلامت وقتی محقق می‌شود که مردم در یک محیط سالم، زندگی، کار و یا حتی تفریح کنند. این وقتی روشن‌تر می‌شود که بدانیم وضعیت خوب سلامت ممکن است بیشتر وابسته به کد پستی (مولفه‌های اجتماعی) باشد، تا به کدهای ژنتیکی (مارکس^۱، ۲۰۰۹). در این حالت است که نقش پرستاران در حوزه تامین سلامت پررنگ خواهد شد؛ برای ورود به روندهای سیاسی، برای لابی‌گری، برای جلب منابع و تاثیرگذاری و در نهایت برای دستیابی به روشی ایمن و کارا در ارایه مراقبت مطلوب به عموم مردم. به عبارتی، هنگامی که پرستاران می‌پذیرند و باور می‌کنند که پرستاری می‌تواند راه‌حل‌ها را شکل دهد، جایگاه سیاست گذاری موثر در این حرفه بیشتر متجلی می‌گردد.

در زمان ترجمه‌ی این کتاب، درس‌های فراوانی آموختیم که این امر باعث شد، خواندن آن را به تمام پرستاران و کارگزاران سلامت و مراقبت و مدیران پرستاری و دانشجویان و آینده سازان این حرفه توصیه نماییم. مطالعه‌ی تجربیات رهبران پرستاری تأثیرگذار بر سیاست‌های بهداشت و درمان، به ما آموخت که هرچند، ورود پرستاران و تأثیرگذاری آنان بر روندها و سیاست‌ها ممکن است به آسانی محقق نشود، اما گویی خود سیاست گذاری از فقدان نگرش‌های پرستاری رنج می‌برد؛ رنجی که پس از ورود دیدگاه‌های پرستاری خود را ظاهر می‌سازد. ما آموختیم لابی‌گری نه تنها امری غلط نیست (البته نه به شکل رایج در بسیاری موارد که برای مقاصد نامطلوب و غیرسازنده استفاده می‌شود)، بلکه یکی از دستمایه‌های بسیار کارآمد و موفق پرستاری می‌باشد. خواندن این کتاب به ما آموخت چگونه پرستاران باید دست به تشکیل ائتلاف زده و آگاه باشند که ائتلاف‌های غیر منعطف و مقاوم به تغییر، محکوم به شکست هستند. ما دریافتیم که که اتحادهای استراتژیک در طول زمان تغییر می‌کنند و ذینفعان جدید ظهور می‌کنند و اینکه تصمیمات آتی حرفه‌ای همیشه ممکن نیست منطقی باشد، اما همیشه سیاسی خواهد بود.